

**RÈGLEMENT (CE) N° 1207/2007 DE LA COMMISSION****du 16 octobre 2007****portant modification du règlement (CE) n° 753/2002 fixant certaines modalités d'application du règlement (CE) n° 1493/1999 du Conseil en ce qui concerne la désignation, la dénomination, la présentation et la protection de certains produits vitivinicoles**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) n° 1493/1999 du Conseil du 17 mai 1999 portant organisation commune du marché vitivinicole <sup>(1)</sup>, et notamment son article 53 et son article 80, point b),

considérant ce qui suit:

- (1) Lorsqu'il s'agit d'une pratique traditionnelle réglée par des dispositions particulières de l'État membre producteur, cet État membre peut permettre, par dérogation à la règle ordinaire, au moyen d'autorisations expresses et sous réserve de contrôles appropriés, qu'un v.q.p.r.d. soit obtenu par l'adjonction au produit de base de ce vin d'un ou de plusieurs produits vitivinicoles non originaires de la région déterminée dont ce vin porte le nom. Pour éviter que l'expiration de cette dérogation, prévue à l'article 31, paragraphe 3, du règlement (CE) n° 753/2002 de la Commission <sup>(2)</sup>, ne porte préjudice aux opérateurs économiques et aux autorités compétentes, il y a lieu de la proroger à nouveau.
- (2) L'annexe II du règlement (CE) n° 753/2002 énumère les variétés de vigne et leurs synonymes qui comprennent une indication géographique et qui peuvent figurer sur l'étiquetage des vins. Il y a lieu d'adapter l'annexe en y ajoutant les mentions appropriées utilisées par la Roumanie.
- (3) Dans le but de réduire la charge administrative et d'éviter toute difficulté des échanges, il y a lieu que le présent règlement s'applique à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007.

(4) Il convient dès lors de modifier le règlement (CE) n° 753/2002 en conséquence.

(5) Les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion des vins,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

Le règlement (CE) n° 753/2002 est modifié comme suit:

1) à l'article 31, le paragraphe 3 est modifié comme suit:

- a) au point b) du deuxième alinéa, la date «31 août 2007» est remplacée par «31 août 2008»;
- b) au troisième alinéa, la date «31 août 2007» est remplacée par «31 août 2008»;

2) l'annexe II est remplacée par le texte de l'annexe du présent règlement.

*Article 2*Le présent règlement entre en vigueur le troisième jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.Il s'applique à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2007.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 16 octobre 2007.

*Par la Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO L 179 du 14.7.1999, p. 1. Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 1791/2006 (JO L 363 du 20.12.2006, p. 1).

<sup>(2)</sup> JO L 118 du 4.5.2002, p. 1. Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 382/2007 (JO L 95 du 5.4.2007, p. 12).

## ANNEXE

## «ANNEXE II

Noms des variétés de vigne et de leurs synonymes qui comprennent une indication géographique <sup>(1)</sup> et qui peuvent figurer dans l'étiquetage des vins en application de l'article 19, paragraphe 2

	Nom de la variété ou synonymes	Pays qui peuvent utiliser le nom de la variété ou l'un de ses synonymes (*)
1	<b>Agiorgitiko</b>	Grèce°
2	<b>Aglianico</b>	Italie°, Grèce°, Malte°
3	<b>Aglianicone</b>	Italie°
4	<b>Alicante Bouschet</b>	Grèce°, Italie°, Portugal°, Algérie°, Tunisie°, États-Unis°, Chypre°, Afrique du Sud NB: Le nom "Alicante" ne peut être utilisé seul pour désigner du vin.
5	<b>Alicante Branco</b>	Portugal°
6	<b>Alicante Henri Bouschet</b>	France°, Serbie (8), Monténégro (8)
7	<b>Alicante</b>	Italie°
8	<b>Alikant Buse</b>	Serbie (6), Monténégro (6)
9	<b>Auxerrois</b>	Afrique du Sud°, Australie°, Canada°, Suisse°, Belgique°, Allemagne°, France°, Luxembourg°, Pays-Bas°, Royaume-Uni°
10	<b>Barbera Bianca</b>	Italie°
11	<b>Barbera</b>	Afrique du Sud°, Argentine°, Australie°, Croatie°, Mexique°, Slovénie°, Uruguay°, États-Unis°, Grèce°, Italie°, Malte°
12	<b>Barbera Sarda</b>	Italie°
13	<b>Blauburgunder</b>	Ancienne République yougoslave de Macédoine (16-28-115), Autriche (14-16), Canada (16-115), Chili (16-115), Italie (16-115)
14	<b>Blauer Burgunder</b>	Autriche (13-16), Serbie (24-115), Monténégro (24-115), Suisse
15	<b>Blauer Frühburgunder</b>	Allemagne (58)
16	<b>Blauer Spätburgunder</b>	Allemagne (115), ancienne République yougoslave de Macédoine (13-28-115), Autriche (13-14), Bulgarie (115), Canada (13-115), Chili (13-115), Roumanie (115), Italie (13-115)
17	<b>Blaufränkisch</b>	République tchèque (55), Autriche°, Allemagne, Slovénie ( <b>Modra frankinja</b> , Frankinja), Hongrie, Roumanie (22, 55, 67, 71)
18	<b>Borba</b>	Espagne°
19	<b>Bosco</b>	Italie°
20	<b>Bragão</b>	Portugal°
21	<b>Budai</b>	Hongrie°
22	<b>Burgund Mare</b>	Roumanie (17, 55, 67, 71)
23	<b>Burgundac beli</b>	Serbie (136), Monténégro (136)
24	<b>Burgundac Crni</b>	Croatie°
25	<b>Burgundac crni</b>	Serbie (14-115), Monténégro (14-115)

(1) Ces noms de variétés ou leurs synonymes correspondent, partiellement ou totalement, en traduction ou sous une forme adjectivale, à des indications géographiques utilisées pour désigner un vin.

	Nom de la variété ou synonymes	Pays qui peuvent utiliser le nom de la variété ou l'un de ses synonymes (*)
26	<b>Burgundac sivi</b>	Croatie°, Serbie°, Monténégro°
27	<b>Burgundec bel</b>	Ancienne République yougoslave de Macédoine°
28	<b>Burgundec crn</b>	Ancienne République yougoslave de Macédoine (13-16-115)
29	<b>Burgundec siv</b>	Ancienne République yougoslave de Macédoine°
30	<b>Busuioacă de Bohotin</b>	Roumanie
31	<b>Cabernet Moravia</b>	République tchèque°
32	<b>Calabrese</b>	Italie (90)
33	<b>Campanário</b>	Portugal°
34	<b>Canari</b>	Argentine°
35	<b>Carignan Blanc</b>	France°
36	<b>Carignan</b>	Afrique du Sud°, Argentine°, Australie (38), Chili (38), Croatie°, Israël°, Maroc°, Nouvelle-Zélande°, Tunisie°, Grèce°, France°, Portugal°, Malte°
37	<b>Carignan Noir</b>	Chypre°
38	<b>Carignane</b>	Australie (36), Chili (36), Mexique, Turquie, États-Unis
39	<b>Carignano</b>	Italie°
40	<b>Chardonnay</b>	Afrique du Sud°, Argentine (95), Australie (95), Bulgarie°, Canada (95), Suisse°, Chili (95), République tchèque°, Croatie°, Hongrie (41), Inde, Israël°, Moldova°, Mexique (95), Nouvelle-Zélande (95), Roumanie°, Russie°, Saint-Marin°, Slovaquie°, Slovénie°, Tunisie°, États-Unis (95), Uruguay°, Serbie, Monténégro, Zimbabwe°, Allemagne°, France, Grèce (95), Italie (95), Luxembourg° (95), Pays-Bas (95), Royaume-Uni, Espagne, Portugal, Autriche°, Belgique (95), Chypre°, Malte°
41	Chardonnay Blanc	Ancienne République yougoslave de Macédoine, Hongrie (40)
42	<b>Chardonnay Musqué</b>	Canada°
43	<b>Chelva</b>	Espagne°
44	<b>Corinto Nero</b>	Italie°
45	<b>Cserszegi fűszeres</b>	Hongrie°
46	<b>Děvín</b>	République tchèque°
47	<b>Devín</b>	Slovaquie
48	<b>Duna gyöngye</b>	Hongrie
49	<b>Dunaj</b>	Slovaquie
50	<b>Durasa</b>	Italie°
51	<b>Early Burgundy</b>	États-Unis°
52	Fehér Burgundi, Burgundi	Hongrie (133)
53	<b>Findling</b>	Allemagne°, Royaume-Uni°
54	<b>Frâncușă</b>	Roumanie

	Nom de la variété ou synonymes	Pays qui peuvent utiliser le nom de la variété ou l'un de ses synonymes (*)
55	<b>Frankovka</b>	<b>République tchèque</b> ° (17), Slovaquie (56), Roumanie (17, 22, 67, 71)
56	<b>Frankovka modrá</b>	<b>Slovaquie</b> (55)
57	Friulano	Italie
58	Frühburgunder	Allemagne (15), <b>Pays-Bas</b> °
59	<b>Galbenă de Odobești</b>	<b>Roumanie</b>
60	Girgenti	Malte (61, 62)
61	Ghirgentina	Malte (60, 62)
62	<b>Girgentina</b>	<b>Malte</b> (60, 61)
63	<b>Graciosa</b>	<b>Portugal</b> °
64	<b>Grasă de Cotnari</b>	<b>Roumanie</b>
65	Grauburgunder	Allemagne, Bulgarie, Hongrie°, Roumanie (66)
66	Grauer Burgunder	Canada, Roumanie (65), Allemagne, <b>Autriche</b>
67	Grossburgunder	Roumanie (17, 22, 55, 71)
68	<b>Iona</b>	<b>États-Unis</b> °
69	<b>Kanzler</b>	<b>Royaume-Uni</b> °, Allemagne
70	<b>Kardinal</b>	<b>Allemagne</b> °, <b>Bulgarie</b> °
71	<b>Kékfrankos</b>	<b>Hongrie, Roumanie</b> (17, 22, 55, 67)
72	Kisburgundi kék	Hongrie (115)
73	<b>Korinthiaki</b>	<b>Grèce</b> °
74	<b>Leira</b>	<b>Portugal</b> °
75	<b>Limnio</b>	<b>Grèce</b> °
76	<b>Maceratino</b>	<b>Italie</b> °
77	<b>Maratheftiko (Μαραθεύτικο)</b>	<b>Chypre</b>
78	<b>Mátrai muskotály</b>	<b>Hongrie</b> °
79	<b>Medina</b>	<b>Hongrie</b> °
80	<b>Monemvasia</b>	<b>Grèce</b>
81	<b>Montepulciano</b>	<b>Italie</b> °
82	<b>Moravia dulce</b>	<b>Espagne</b> °
83	<b>Moravia agria</b>	<b>Espagne</b> °
84	Moslavac	Ancienne République yougoslave de Macédoine (85), <b>Serbie</b> °, <b>Monténégro</b> °
85	Mozler	Ancienne République yougoslave de Macédoine (84)
86	<b>Mouratón</b>	<b>Espagne</b> °

	Nom de la variété ou synonymes	Pays qui peuvent utiliser le nom de la variété ou l'un de ses synonymes (*)
87	<b>Müller-Thurgau</b>	<b>Afrique du Sud</b> , <b>Autriche</b> , <b>Allemagne</b> , <b>Canada</b> , Croatie, <b>Hongrie</b> , Serbie, Monténégro, <b>République tchèque</b> , <b>Slovaquie</b> , <b>Slovénie</b> , <b>Suisse</b> , Luxembourg, Pays-Bas, <b>Italie</b> , <b>Belgique</b> , <b>France</b> , <b>Royaume-Uni</b> , <b>Australie</b> , <b>Bulgarie</b> , <b>États-Unis</b> , <b>Nouvelle-Zélande</b> , <b>Portugal</b>
88	<b>Muškat moravský</b>	<b>République tchèque</b> , <b>Slovaquie</b>
89	<b>Nagyburgundi</b>	Hongrie
90	Nero d'Avola	Italie (32)
91	<b>Olivella nera</b>	<b>Italie</b>
92	<b>Orange Muscat</b>	<b>Australie</b> , <b>États-Unis</b>
93	<b>Pálava</b>	<b>République tchèque</b> , <b>Slovaquie</b>
94	<b>Pau Ferro</b>	<b>Portugal</b>
95	Pinot Chardonnay	Argentine (40), Australie (40), Canada (40), Chili (40), Mexique (40), Nouvelle-Zélande (40), <b>États-Unis (40)</b> , <b>Turquie</b> , Belgique (40), Grèce (40), Pays-Bas, Italie (40)
96	Pölöskei muskotály	<b>Hongrie</b>
97	<b>Portoghese</b>	<b>Italie</b>
98	<b>Pozsonyi</b>	<b>Hongrie (99)</b>
99	Pozsonyi Fehér	Hongrie (98)
100	<b>Radgonska ranina</b>	<b>Slovénie</b>
101	<b>Rajnai rizling</b>	<b>Hongrie (104)</b>
102	Rajnski rizling	Serbie (103-106-109), Monténégro (103-106-109)
103	Renski rizling	Serbie (102-106-109), Monténégro (102-106-109), <b>Slovénie</b> (104)
104	Rheinriesling	Bulgarie, Autriche, Allemagne (106), Hongrie (101), République tchèque (112), Italie (106), Grèce, Portugal, Slovénie (103)
105	Rhine Riesling	Afrique du Sud, Australie, Chili (107), Moldova, Nouvelle-Zélande, <b>Chypre</b> , <b>Hongrie</b>
106	Riesling renano	Allemagne (104), Serbie (102-103-109), Monténégro (102-103-109), <b>Italie (104)</b>
107	<b>Riesling Renano</b>	Chili (105), <b>Malte</b>
108	<b>Riminèse</b>	<b>France</b>
109	<b>Rizling rajnski</b>	<b>Serbie (102-103-106)</b> , <b>Monténégro (102-103-106)</b>
110	<b>Rizling Rajnski</b>	<b>Ancienne République yougoslave de Macédoine</b> , <b>Croatie</b>
111	<b>Rizling rýnsky</b>	<b>Slovaquie</b>
112	<b>Ryzlink rýnský</b>	<b>République tchèque (104)</b>
113	<b>Santareno</b>	<b>Portugal</b>
114	<b>Sciaccarello</b>	<b>France</b>

	Nom de la variété ou synonymes	Pays qui peuvent utiliser le nom de la variété ou l'un de ses synonymes (*)
115	Spätburgunder	Ancienne République yougoslave de Macédoine (13-16- <b>28</b> ), Serbie (14- <b>25</b> ), Monténégro (14- <b>25</b> ), Bulgarie (16), Canada (13-16), Chili, Hongrie (72), Moldova°, Roumanie (16), Italie (13-16), <b>Royaume-Uni</b> , Allemagne (16)
116	Štajerska Belina	Croatie°, Slovénie°
117	<b>Subirat</b>	Espagne
118	<b>Terrantez do Pico</b>	Portugal°
119	<b>Tintilla de Rota</b>	Espagne°
120	<b>Tinto de Pegões</b>	Portugal°
121	<b>Torrontés riojano</b>	<b>Argentine°</b>
122	<b>Trebbiano</b>	Afrique du Sud°, Argentine°, <b>Australie°</b> , <b>Canada°</b> , Chypre°, <b>Croatie°</b> , <b>Uruguay°</b> , <b>États-Unis</b> , Israël, <b>Italie</b> , <b>Malte</b>
123	<b>Trebbiano Giallo</b>	<b>Italie°</b>
124	<b>Trigueira</b>	Portugal
125	<b>Verdea</b>	<b>Italie°</b>
126	<b>Verdeca</b>	<b>Italie</b>
127	<b>Verdelho</b>	<b>Afrique du Sud°</b> , <b>Argentine</b> , <b>Australie</b> , <b>Nouvelle-Zélande</b> , <b>États-Unis</b> , <b>Portugal</b>
128	<b>Verdelho Roxo</b>	<b>Portugal°</b>
129	<b>Verdelho Tinto</b>	<b>Portugal°</b>
130	<b>Verdello</b>	<b>Italie°</b> , <b>Espagne°</b>
131	<b>Verdese</b>	<b>Italie°</b>
132	<b>Verdejo</b>	<b>Espagne°</b>
133	Weißburgunder	Afrique du Sud (135), Canada, Chili (134), Hongrie (52), Allemagne ( <b>134</b> , <b>135</b> ), Autriche ( <b>134</b> ), Royaume-Uni°, Italie
134	<b>Weißer Burgunder</b>	<b>Allemagne</b> (133, 135), <b>Autriche</b> (133), Chili (133), <b>Suisse°</b> , Slovénie, Italie
135	<b>Weissburgunder</b>	Afrique du Sud (133), Allemagne (133, <b>134</b> ), Royaume-Uni, Italie
136	Weisser Burgunder	Serbie ( <b>23</b> ), Monténégro ( <b>23</b> )
137	<b>Zalagyöngye</b>	<b>Hongrie°</b>

(\*) Pour les États concernés, les dérogations prévues par la présente annexe sont autorisées pour les seuls vins assortis d'une indication géographique et produits dans les unités administratives dans lesquelles la culture des variétés en question est autorisée au moment de l'entrée en vigueur du présent règlement et dans les limites des conditions fixées par les États concernés pour l'élaboration ou la présentation de ces vins.

*Légendes:*

- termes entre parenthèses: références au synonyme de la variété,
- "°": pas de synonyme,
- termes en caractères gras: 2<sup>e</sup> colonne: nom de la variété de vigne  
3<sup>e</sup> colonne: pays dans lequel le nom correspond à une variété et fait référence à la variété,
- termes en caractères maigres: 2<sup>e</sup> colonne: synonyme d'une variété de vigne  
3<sup>e</sup> colonne: nom du pays utilisant le synonyme d'une variété de vigne.»